



firestarter

création de Yarnissima, traduction de Stéphanie Hudin
www.yarnissima.com

“I’m the firestarter, twisted
firestarter....hey, hey, hey...”
(*The Prodigy*)

Chers tricoteu(r)(se)s, merci à tous...

Depuis le lancement de ‘Yarnissima’, ce modèle a été proposé en téléchargement gratuit. Le voici à présent en français, et j'espère qu'il vous permettra d'obtenir le meilleur de vos fils les plus précieux. Ce modèle comporte ma marque personnelle : un petit-coin original et complètement intégré au modèle, qui suit les courbes de votre pied. Tricoté depuis la pointe, il vous est proposé d'utiliser une aiguille circulaire pour réaliser ce modèle.

A ces fils à tricoter teints à la main, souvent hauts en couleurs, suffisent quelques détails qui soulignent leur beauté. C'est pourquoi Firestarter comporte surtout du jersey endroit avec, sur les côtés du pied, un motif de mailles croisées qui va ressortir joliment, tout en apportant un intérêt lors du tricot. En arrivant au niveau du petit-coin, réalisé en jersey envers, cette torsade du côté se sépare en deux. Après le talon, la torsade se rejoint à nouveau, "refermant" ainsi le petit coin. La jambe en côtes inclut

quelques augmentations afin de suivre la configuration naturelle de la cheville.

La pointe en rangs raccourcis commence par un montage ouvert utilisant une chaînette au crochet. Les torsades des côtés sont faites avec la méthode des mailles croisées, technique facile à acquérir : vous n'aurez ainsi pas besoin d'une aiguille à torsades!

J'ai également expliqué séparément le montage au crochet et la technique de torsades "*sans aiguille à torsades*". Une fois acquise, cette technique vous fera en effet gagner beaucoup de temps.



Blue Moon Fiber Artists, Socks That Rock

[taille]

M = taille européenne de chaussures 37-38, taille US 7 -8

Pour obtenir l'échantillon et pour faire des chaussettes plus grandes ou plus petites, il faut se servir d'aiguilles une ou deux tailles plus grosses ou plus fines. Rallonger ou raccourcir le pied si nécessaire. Prenez surtout le temps de faire l'échantillon.

[dimension]

Longueur Totale du Pied : 24 - 24,5 cm

Longueur du Petit-Coin (talon compris!) : 12 cm

Circonférence du pied : env. 20 cm

Circonférence à la cheville : 27 cm

[fil]

TOUS les fils de Blue Moon Fiber Arts "Socks That Rock" TM, fil à chaussettes lightweight (les couleurs que j'ai utilisées ici sont "Firebird" et "Flower Power", et font partie du club Rockin' Sock Club 2007). Ces chaussettes sont aussi très belles tricotées avec les fils à chaussettes de Wollmeise, le fil Jitterbug de Colinette, ou le fil à chaussettes de "Hello Yarn".

[aiguilles]

Aiguille(s) circulaire(s) d'une longueur de 80 ou 100 cm, ou un jeu d'aiguilles double pointes ; n° 2,5 ou n° 3, ou le n° nécessaire à l'obtention de l'échantillon.

[autres]

Marque maille

Aiguille à tapisserie

[échantillon]

32 mailles et 41 rangs en motif pour obtenir un carré de 10 cm de côté.

[techniques utilisées]

Montage ouvert, rangs raccourcis, mailles croisées, tricot en rond, suivi de motif sur grille. Les techniques du montage au crochet et de mailles croisées "*sans aiguille à torsades*" sont expliquées séparément.

[notes sur le modèle]

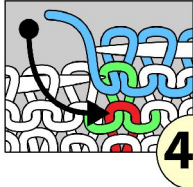
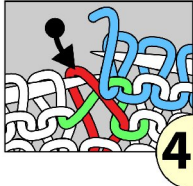
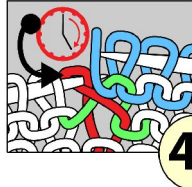
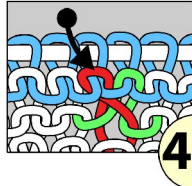
Les chaussettes sont tricotées à partir de la pointe, sur une aiguille circulaire, vous pouvez aussi utiliser deux aiguilles circulaires ou un jeu d'aiguilles à dp.

Informations supplémentaires : www.knittinghelp.com, voir "*advanced techniques*".

[montage ouvert au crochet]

(Voir les explications à partir de la p.6 pour plus de détails).

La pointe, telle qu'elle est expliquée dans le modèle, décrit le montage d'origine. A présent, je préfère utiliser le Montage Magique de Judy. Vous trouverez ici les explications pour cette méthode (en anglais, mais avec beaucoup de photos) : www.knitty.com/ISSUESpring06/FEATmagiccaston.html. Une vidéo YouTube ici (aussi en anglais, mais comme c'est une vidéo ;-)) www.youtube.com/watch?v=lhBIS0AhhQY.

m	maille(s)
aig	aiguille
end	endroit
env	env
augm	augmentation
augm 1 m env	   
dim	diminution
dern	dernière
ens	ensemble
tric	tricoter
gl	glisser
e&t	entourer et tourner
Pm	Placer une marque
m	marque

[pointe]

Avec le montage ouvert, monter 30 m. voir p.6 pour plus de détails.

Rang 1 : tric 30 m end, tourner.

Rang 2 : gl 1 m env, tric 28 m env, entourer et tourner.

Rang 3 : gl 1 m end, 28 m end, entourer et tourner.

Rang 4 - 17 : tric comme pour les rgs 2 et 3, en tric à chaque rg 1 m de moins que pour le rg précédent.

Rang 18 : gl 1 m env, tric 14 m env jusqu'à la première m entourée. Tric la maille et la boucle qui l'entoure en même temps pour éviter qu'un trou se forme. Entourer la m suivante : elle a à présent deux boucles qui l'entourent, puis tourner.

Rang 19 : gl la 1^{ère} m doublement entourée, tric en m end jusqu'à la première m entourée. Tric la maille et la boucle qui l'entoure en même temps. Entourer la m suivante, tourner.

Rangs 20 - 31 : tric comme pour les rgs 18 et 19, en tric 1 m de plus à chaque rg, soit en tric end ens ou en tric env ens les mailles avec la boucle double qui les entoure.

Rang 32 : gl 1 m env, tric 28 m env, relever la m doublement entourée, tourner.

Rang 33 : gl 1 m end, tric 28 m end, relever la m doublement entourée : 30 m sur l'aiguille.

Sur l'endroit du tricot, relever les mailles du montage ouvert sur l'aiguille, 1 par 1 et retirer le fil de la chaînette au fur et à mesure. Vous aurez ainsi 29 m, et il faudra donc augmenter d'1 m pour avoir 60 m.

Dans le tour de base qui va suivre, placer des repères :

1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, pm, 1 m end torse, 20 m end, 1 m end torse, pm, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse. Répéter la séquence sur l'autre aiguille, sans oublier les marques.

Décider de quelle aiguille sera celle du dessus de pied et celle du dessous de pied, et marquer celle du dessus de pied. Comme il est indiqué sur la grille du motif, 4 m du motif de torsade se trouvent à la fin de l'aiguille du dessous de pied, et 4 m de ce motif sont au début de l'aiguille du dessus de pied. Afin de pouvoir faire le motif de torsade, il faut réarranger les mailles sur les aiguilles :

[pied]

Tour 1 : tout en suivant le motif de la grille, tric les 4 premières marques jusqu'à la marque, et transférer ces 4 m de la gauche vers la droite sur l'aiguille du dessous de pied. Tricoter jusqu'à la fin de l'aiguille. Sur l'aiguille suivante, tric 4 m jusqu'à la marque et transférer ces m de la gauche vers la droite sur l'aiguille du dessus de pied : on a 30 m sur chaque aiguille, avec les mailles en motif aux extrémités des aiguilles. C'est seulement avec ces mailles réorganisées que vous pourrez suivre le motif de torsades d'après la grille.

Répéter le motif 5 fois jusqu'à ce que le tricot mesure 12 cm.

Le petit-coin va être réalisé entre les torsades (voir les photos), en commençant au rang 9 de la grille.

**[petit-coin]**

Le petit coin, comprenant le tournage du talon, mesure 12 cm. En réalisant les petits-coin, vous ne tricotez que le rang 1 de la grille tout du long, sans faire les torsades. Conserver les marques en place.

Tour suivant, tour 1 : tric 22 m jusqu'à la marque, tric 4 m du rg 1 de la grille, augm 1 m env, tric les 4 autres m de la grille, tric 22 m jusqu'à la marque, tric 4 m de la grille, augm 1 m env, tric les 4 autres m de la grille 62 m.

Tour 2 et tous les autres tours pairs : tric les mailles comme elles se présentent.

Tour 3 : sur le côté gauche du pied tric jusqu'à la marque, tric 4 m, 1 m env, augm 1 m env, tric jusqu'à la marque, tric 22 m : on a 64 m.

Tour 5 et tous les autres tours impairs : (pour le petit coin gauche:) tric jusqu'à la marque, tric 4 m, tric en m env toutes les m env des augmentations précédentes, augm 1 m env, tric jusqu'à la marque, tric 22 m ; (pour le petit-coin droit :) tric 4 m, augm 1 m env, tric en m env toutes les m env des augmentations précédentes, tric 4 m.

Tour 35 : (pour le petit coin gauche) tric jusqu'à la marque, tric 4 m, 17 m env, augm 1 m env, tric 4 m, (pour le petit-coin droit) tric jusqu'à la marque, tric 4 m, augm 1 m env, 17 m env, tric 4 m. (96 m au total).

On est à présent au début des 22 m du dessous de pied et on va tourner le talon. Arranger les mailles de telle manière que les 22 m entre les marques se trouvent sur une aiguille.

[tourner le talon]

Le talon est tricoté en allers-retours sur l'aiguille du dessous de pied avec les 22 m du milieu, entre les marques. Les mailles du petit coin sont relevées par la suite.

Rang 1 (end) : 1 m end torse, 20 m end, entourer & tourner (e&t).

Rang 2 (env) : gl la 1^{ère} m à l'env, 20 m env, e&t.

Rang 3 (end) : gl la 1^{ère} m à l'end, tric à chaque rang 1 m de moins qu'au rg précédent, e&t.

Rang 4 (env) : gl la 1^{ère} m à l'env, tric à chaque rang 1 m de moins qu'au rg précédent, e&t.

Rangs 5 - 12 : répéter les rangs 3 et 4 jusqu'à avoir 10 m "en cours" avec sur l'end du tricot 6 m entourées sur la gauche et 6 m entourées sur la droite, e&t.

Rang 13 (end) , rang de transition comme suit : gl la 1^{ère} m à l'end, 10 m end, [à la m entourée suivante, tricoter la m avec la boucle qui l'entoure comme 1 m] 6 fois (on a relevé 6 m entourées ; tric les 4 m suivantes, 18 m env (le petit-coin), tric 30 m, 18 m env (l'autre petit-coin) tric 4 m, relever les 6 m entourées restantes, mais tric les m entourées avec la boucle qui les entoure ensemble **torse**. A présent on a va tricoter l'arrière du talon.

[arrière du talon, avec relever des mailles sur le bord du petit-coin]

La partie arrière du talon est réalisée en tricotant en allers-retours. En même temps, vous allez relever les mailles le long du bord du petit-coin.

Rang 1 (end) : 16 m end, tric 3 m, 2 m end ens torse, ne **pas** entourer la m suivante, tourner.

Rang 2 (env) : gl 1 m, tric 3 m, 22 m env, tric 3 m, 2 m env ens, tourner.

Rang 3 (end) : gl 1 m, tric 3 m, [gl 1 m, 2 m env] 7 fois, gl 1 m, tric 3 m, 2 m end ens torse, tourner.

Rang 4 (env) : gl 1 m, tric 3 m, [1 m env, 2 m end] 7 fois, 1 m env, tric 3 m, 2 m env ens, tourner.

Répéter les rangs 3 et 4 pour relever toutes les mailles sur le bord du petit-coin : on a 60 m.

Vous êtes à présent au rang 37, et vous venez de diminuer toutes les m envers du petit coin du côté *droit*. Tricotez jusqu'à la marque suivante.

Sur l'endroit, arrangez les mailles de la même manière que juste après la pointe, juste avant de faire le petit-coin (voir aux explications correspondantes du petit-coin).

Gardez les marques en place. Ceci vous aidera par la suite à reprendre les torsades. Les côtes placées à l'arrière du talon vont se prolonger sur l'arrière de la jambe, mais les mailles glissées vont être tricotées, en non glissées, en mailles torses. En même temps, commencez le motif de torsades comme si vous étiez au rang 4.

Lors des 5 premiers tours, continuer les côtes seulement à l'arrière de la jambe, les côtés du devant sont encore en jersey endroit. Après 5 tours, commencez les côtes aussi sur le devant de la jambe entre les marques, tout en respectant le motif de torsades : [1 m end torse, 2 m env] 7 fois, 1 m end torse.

Après 3 motifs de torsades, continuer avec l'aiguille circulaire n°3 pour augmenter la souplesse du haut de la jambe.

Puis après 2 motifs de torsades de plus (on a donc 5 motifs au total), au rang 9 du motif, modifier le motif de torsades des deux côtés de la jambe en ajoutant 1 m au milieu : 1 marque, tric 4 m, augm 1 m env, tric 4 m, 1 marque (voir la photo ci-dessous et le rang 9 de la grille).

Augm 1 m env ici



[bord côtes et rabat]

Plier la chaussette au niveau du talon en rabattant la jambe vers la pointe. La longueur de la jambe devrait être à peu près la même que celle du pied. Rallongez alors la partie "jambe" de 3 cm, ou plus si vous désirez avoir moins de restes de fil. Pour rabattre, prendre un bout de fil en le prélevant à la fin de la pelote. Avec le fil tenu en double, rabattre doucement en côtes. Coupez le fil. Rentrez les fils qui dépassent, puis repassez légèrement si désiré. A porter avec fierté.

A lire en entier

MONTAGE OUVERT AU CROCHET

Avec un reste de fil contrastant, faire une chaînette de quelques mailles plus longues que la MOITIE du nombre de mailles à monter. Rabattre la dernière maille et couper le fil. Nouer le fil dans cette dernière maille avec la fin du fil. Il faudra défaire cette chaînette par la suite en défaisant ce nœud et en tirant sur le fil. Le nœud dénote l'extrémité droite. Avec du fil à chaussettes et une aiguille circulaire, faire 1 m end dans chaque petite "bosse" à l'arrière de la chaînette jusqu'à avoir le nombre de mailles désiré. Vous formerez la pointe de la chaussette en rangs raccourcis, en tricotant en allers-retours. Dans la première partie de la pointe, les rangs raccourcissent. Pour éviter d'avoir des trous, il faut tricoter bien serrées les mailles d'extrémité à chaque rang.

Rang 1 (end) : tricoter en mailles endroit jusqu'à la dernière maille.

Entourer & tourner (e&t) à la dernière m : amener le fil comme pour faire 1 m env et glisser la dern m de l'aig gauche sur l'aig droite. Tourner le tricot.

Rang 2 (env) : glisser la 1^{ère} m non tricotée de l'aig gauche sur l'aig droite. Tricoter en m envers jusqu'à la dern m ; e&t : amener le fil comme pour faire une m end et glisser la dern m. Tourner.

Rang 3 (end) : gl la 1^{ère} m, tric en m end jusqu'à la dern m avant la m non tricotée ; e&t.

Rang 4 (env) : gl la 1^{ère} m, tric en m env jusqu'à la dern m avant la m non tricotée ; e&t.

Répéter les Rangs 3 et 4 jusqu'à avoir 8, 10 ou 12 m centrales "en cours" (selon la largeur de la pointe désirée). Sur l'envers, la pointe est à moitié réalisée.

Continuer pour faire la deuxième moitié de la pointe (les rangs rallongent) :

Rang 1 (end) : tric en m env les mailles en cours jusqu'à la 1^{ère} m non tricotée,

entourée. A la maille suivante, relever la boucle entourant la maille et la tric à l'env torse avec la maille entourée, puis entourer la m suivante afin qu'elle soit entourée 2 fois, tourner.

Rang 2 : glisser la 1^{ère} m doublement entourée, tric en m end jusqu'à la 1^{ère} m non tricotée, entourée. Relever la boucle et tric à l'end ensemble avec la maille entourée. Entourer la m suivante (elle est doublement entourée à présent), tourner.

A chaque rang relever les deux boucles et tric end ou env ensemble avec la maille. Continuer ainsi jusqu'à ce que toutes les mailles soient "en cours".

Placer les mailles provisionnelles : piquer la pointe de l'aiguille dans la maille sous la chaînette au crochet, en tric vers le fil du tricot. Ouvrir la chaînette, une maille à la fois, tout en piquant avec l'aiguille dans chaque maille afin de l'ajouter aux autres sur l'aiguille.

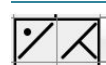
Compter les mailles. Au premier tour après le rang raccourci de la pointe, il faudra peut-être relever une maille ou deux de plus entre les mailles "en cours" et celles juste relevées du montage ouvert. Pour éviter des trous, tricoter un peu plus serré au premier tour.

MAILLES VOYAGEUSES

Les mailles croisées vont se déplacer sur le fond le plus souvent tricoté en jersey envers, et ceci à *chaque* rang. Toutes les mailles tricotées à l'end sont tricotées torse. Les mailles croisées des motifs traditionnels évitent en général de se "déplacer" de plus de deux mailles à chaque croisement de mailles.

MAILLE CROISEE A DROITE sur jersey env.

Croisement vers la droite, sur 2 m :



Avec l'aig droite, piquer dans la 2^{ème} m end par le devant du travail. Tirer l'aig gauche hors de ces 2 m. La m env tombe ouverte sur l'arrière du tricot. Relever aussitôt cette maille libre avec l'aig gauche. Reprendre la m end sur l'aig gauche, et la tric à l'end torse. Tric la m suivante à l'env.

MAILLE CROISEE A DROITE

Croisement vers la droite, sur 2 m :



Avec l'aig droite, piquer dans la 2^{ème} m end par le devant du travail. Tirer l'aig gauche hors de ces 2 m. La m end tombe ouverte sur l'arrière du tricot. Relever aussitôt cette maille libre avec l'aig gauche. Reprendre la m end sur l'aig gauche, et la tric à l'end torse. Tric la m suivante à l'end torse.

MAILLE CROISEE A GAUCHE sur jersey env



Croisement vers la gauche, sur 2 m :

Avec l'aig droite, piquer dans la m env par l'arrière du travail. Tirer l'aig gauche hors de ces 2 m. La m end tombe ouverte sur l'avant du tricot. Relever aussitôt cette maille libre avec l'aig gauche. Reprendre la m env sur l'aig gauche, et la tric à l'env. Tric la m suivante à l'end torse.

MAILLE CROISEE A GAUCHE



Croisement vers la gauche, sur 2 m :

Avec l'aig droite, piquer dans la 2^{ème} m end par l'arrière du travail. Tirer l'aig gauche hors de ces 2 m. La m end tombe ouverte sur l'avant du tricot. Relever aussitôt cette maille libre avec l'aig gauche. Reprendre la m end sur l'aig gauche, et la tric à l'end torse.

Il existe une excellente vidéo illustrant cette technique, vous pouvez la voir sur YouTube :

http://www.youtube.com/watch?v=Fokn_CJp4EY

(remerciements à WendyKnits)



	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
	B	●	B	●	B	M	B	●	B	●	B	8
		B	●	↘	↙	↘	↙	↘	↙	●	B	7
		B	●	●	↘	↙	↘	↙	●	●	B	6
		B	●	↘	↙	B	B	↘	↙	●	B	5
		B	●	B	●	B	B	●	B	●	B	4
		B	●	B	●	↘	↙	●	B	●	B	3
		B	●	B	●	B	B	●	B	●	B	2
		B	●	B	●	B	B	●	B	●	B	1

B

m end torse

●

m env

■

pas de maille

↘ ↙

m croisée à droite

↘ ↙

m croisée à gauche sur jersey env

↘ ↙

m croisée à droite sur jersey env

↘ ↙

m croisée à gauche

M

augm 1 m intercalaire

Motif:

Rg 1 (end) : 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, (1 m end torse) 2 fois, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse.

Rg 2 : 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, (1 m end torse) 2 fois, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse.

Rg 3 : 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, (1 m end torse) 2 fois, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse.

Rg 4 : 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, m croisée à droite, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse.

Rg 5 : 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, (1 m end torse) 2 fois, 1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse.

Vous avez une question?

Vous avez trouvé une erreur?

Ecrivez-moi SVP!

yarnissima@gmail.com

© 2007 Marjan Hammink, yarnissima

Visitez mon blog

www.yarnissima.vox.com

www.yarnissima.com

